

# Filtre à eau Pall-Aquasafe™ Water Filter

**NOUVEAU**



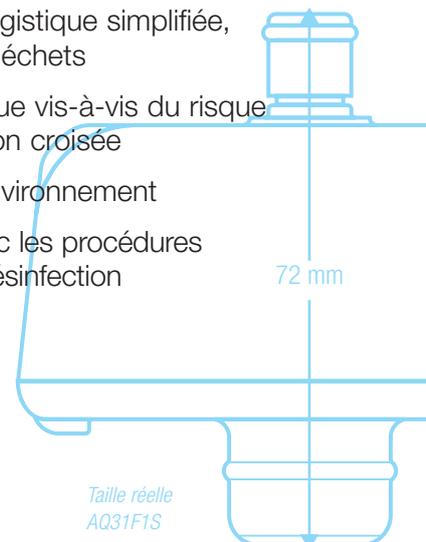
## Filtres à eau non réutilisables (AQ31F1S et AQ31F1R), durée d'utilisation de 31 jours

### Caractéristiques

- ▶ Barrière de protection vis-à-vis des contaminants véhiculés par l'eau, notamment *Legionella* sp. et *Pseudomonas* sp.
- ▶ Membrane de grade stérilisant double couche validée avec préfiltre intégré
- ▶ Efficacité bactériostatique renforcée, de 99,99 % pour *Pseudomonas aeruginosa*
- ▶ Surface de filtration augmentée pour une durée d'utilisation allongée
- ▶ Sortie douchette indépendante et amovible pour des applications telles que le soin des plaies
- ▶ Matériaux entièrement recyclables
- ▶ Compatible avec les procédures courantes de désinfection utilisant la chaleur ou des produits chimiques

### Avantages

- ▶ Réduction du risque d'infection nosocomiale associée à l'eau
- ▶ Performances documentées, validées conformément aux exigences internationales
- ▶ Additif bactériostatique dans le matériau du boîtier, minimisant le risque de contamination croisée ou rétrograde accidentelle
- ▶ Économique, logistique simplifiée, réduction des déchets
- ▶ Protection accrue vis-à-vis du risque de contamination croisée
- ▶ Respect de l'environnement
- ▶ Compatible avec les procédures courantes de désinfection



**Quick Connection, Immediate Protection.**

Taille réelle  
AQ31F1S

## Contexte

Les filtres à eau Pall-Aquasafe Water Filter 31 jours (AQ31F1S et AQ31F1R) fournissent de l'eau filtrée destinée à un usage local et à la consommation du patient\*. Les filtres intègrent une membrane double couche Supor® de grade stérilisant à 0,2 µm<sup>(1,2)</sup> validée qui offre une protection vis-à-vis des particules et agents pathogènes véhiculés par l'eau tels que *Legionella* sp., et *Pseudomonas* sp.

Pour minimiser le risque de contamination croisée et rétrograde accidentelle, le matériau du boîtier du filtre utilise une technologie à base d'argent en tant qu'additif bactériostatique renforcé qui n'est pas relargué. Une sortie douchette amovible (AQFROSE) peut maintenant être associée au filtre à eau Pall-Aquasafe (AQ31F1S) pour fournir de l'eau pour le soin direct des plaies\*.



► **Facile à utiliser, pratique et économique**



► **Protection des patients immunodéprimés**

\* Lorsque cela est autorisé par les pratiques et les réglementations locales.

## Pour commander

Référence	Description	Conditionnement
AQ31F1R	Filtre à eau Pall-Aquasafe, durée d'utilisation de 31 jours – robinet sortie douchette	12 unités par carton
AQ31F1S	Filtre à eau Pall-Aquasafe, durée d'utilisation de 31 jours – robinet sortie droite	12 unités par carton
AQFROSE	Pomme de douche amovible Pall-Aquasafe	12 unités par carton

## Raccords rapides

TAP1/2MN	½ inch mâle, sans valve	1 unité
TAP1/2FN	½ inch femelle, sans valve	1 unité
TAP22FN	22 mm femelle, sans valve	1 unité
TAP24MN	24 mm mâle, sans valve	1 unité
CVK16N	16/100 femelle, sans valve	1 unité

## Données techniques

Filtres à eau non réutilisables	Dispositif médical marqué CE
Pall-Aquasafe Water Filter (AQ31F1S et AQ31F1R)	
Surface de la membrane	560 cm <sup>2</sup>
Seuil de rétention de la membrane	Membrane <sup>(3,4)</sup> Supor de grade stérilisant** à 0,2 µm avec couche de préfiltration intégrée (environ 1,0 µm)
Longueur (sans le raccord rapide)	72 mm (longueur nominale) (AQ31F1S) 85 mm (longueur nominale) (AQ31F1R)
Pression maximale de fonctionnement	5 bar à 60 °C
Pression normale de fonctionnement	2 – 4 bar
Durée de vie maximale	31 jours (AQ31F1S, AQ31F1R) Usage unique (AQFROSE)
Température maximale en fonctionnement continu	60 °C (AQ31F1S, AQ31F1R) 40 °C (AQFROSE)
Température maximale d'exposition	70 °C pendant une durée totale cumulée de 30 min sur la durée de vie du filtre (AQ31F1S/AQ31F1R). AQFROSE 40 °C
Débit approximatif	5,3 L/min à 1 bar, 11,4 L/min à 3 bar 17,4 L/min à 5 bar

Les filtres à eau Pall-Aquasafe (AQ31F1S et AQ31F1R) sont compatibles avec des solutions contenant jusqu'à 1,0 mg/L de ClO<sub>2</sub> (1 ppm) sur toute la durée de vie du filtre, et avec des solutions de 100 ppm de chlore libre ou à un pH de 12,82 pendant une heure à température ambiante (20 °C ± 5 °C).

\*\* Les filtres à eau Pall-Aquasafe ne doivent pas être utilisés pour produire de l'eau pour perfusion ou injection.

Pour la conformité avec les réglementations relatives au contact alimentaire, voir le Guide de validation Pall<sup>®</sup>.

## Références

1. Guide de validation. Filtre à eau Pall-Aquasafe. Filtres à eau à usage unique, durée d'utilisation de 31 jours – eau de ville (AQ31F1S, AQ31F1R) Réf. doc CC187a.
2. Rapport d'évaluation sur site. Filtre à eau Pall-Aquasafe. Filtre à eau à usage unique, durée d'utilisation de 31 jours – eau de ville (AQ31F1S, AQ31F1R). Réf. doc. CC194.
3. American Standard Test Method (ASTM) F838-05. "Determining Bacteria Retention of Membrane Filters Utilised for Liquid Filtration".
4. Health Industry Manufacturers Association (HIMA) Document No.3, Vol. 4. Microbiological evaluation of filters for sterilizing liquids.

## Autres Références

- Hall *et al.*, Provision of safe potable water for immunocompromised patients in hospital. *J Hosp Infect* 58(2): 155-8. 2004.
- Sheffer *et al.*, Efficacy of new point-of-use water filter for preventing exposure to *Legionella* and waterborne bacteria. *Am J Infect Control*. 33 (5 Suppl 1): S20-5. 2005
- Vianelli *et al.*, Resolution of a *Pseudomonas aeruginosa* outbreak in a hematology unit with the use of disposable sterile water filters. *Haematologica*, 91 (7): 983-5. 2006
- Tu H-Z *et al.*, Use of disposable water filter for prevention of false-positive results due to non-tuberculosis mycobacteria in a clinical laboratory performing routine acid-fast staining for tuberculosis. *Appl Environ Micro*. 73(19), 6296-8. 2007.
- Trautmann *et al.*, Point-of-use water filtration reduces endemic *Pseudomonas aeruginosa* infections on a surgical intensive care unit. *AJIC*, 36(6): 421-9. 2008.



**Pall International Sàrl**  
Avenue de Tivoli 3  
1700 Fribourg, Suisse

**Notre adresse en France**  
3, rue des Gaudines  
Boîte postale 90234  
78102 Saint-Germain-en-Laye Cedex

+33 (0)1 30 61 32 32 téléphone  
+33 (0)1 30 61 58 01 télécopie  
LifeSciences.EU@pall.com

Filtration. Separation. Solution.<sup>SM</sup>

Visitez notre site Web : [www.pall.com/medical](http://www.pall.com/medical)

### Bureaux internationaux

Les bureaux et les usines de Pall Corporation sont implantés à travers le monde dans les pays suivants : Afrique du Sud, Allemagne, Argentine, Australie, Autriche, Belgique, Brésil, Canada, Chine, Corée, Espagne, États-Unis, France, Inde, Indonésie, Irlande, Italie, Japon, Malaisie, Mexique, Nouvelle-Zélande, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Porto Rico, Royaume-Uni, Russie, Singapour, Suède, Suisse, Taiwan, Thaïlande et Venezuela. Des distributeurs se trouvent dans toutes les zones industrielles majeures du monde. Ce document ne doit être distribué ni aux États-Unis, ni au Canada.

Les informations fournies dans ce document étaient exactes au moment de la publication. Les données du produit peuvent être sujettes à modification sans préavis. Pour obtenir les informations les plus récentes, consultez votre distributeur Pall local ou contactez Pall directement.

© 2010, Pall Europe. Pall, Supor et Pall-Aquasafe sont des marques commerciales de Pall Corporation. ® indique une marque commerciale déposée aux États-Unis et TM indique une marque commerciale traditionnelle. Filtration. Separation. Solution.<sup>SM</sup> est une marque de service Pall Corporation.